

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2017)

Heft: 5

Artikel: Expromo 2 : serramenti

Autor: Botta, Federica

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-736671>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2

SERRAMENTI
inserto/vetrina
Archi n. 5/2017
a cura di
Federica Botta

expromo

2_SERRAMENTI

Se si volesse definire l'architettura nella sua espressione più elementare basterebbe pensare alla sua più pura semplificazione: una stanza con un'apertura.

In questa semplice cellula unitaria l'apertura, e in modo particolare la finestra, permette uno scambio fisico e percettivo, e diventa un elemento di transizione, un limite labile tra interno ed esterno, che chiude ma include, che protegge ma accoglie. Con la sua peculiare bivalenza, dovuta alla posizione perimetrale rispetto all'edificio, la finestra è stata in grado di fondere linguaggio architettonico ed esigenze costruttive di ciascuno stile o movimento architettonico, diventandone portavoce ma anche soluzione. Mentre l'architettura del passato le conferisce un significato simbolico e mistico, il Movimento Moderno la rende manifesto di un cambiamento radicale basato su semplificazione e normalizzazione, pur mantenendo libertà progettuale e creativa.

Curiosità: l'attualità delle vetrate proposte da Mies van der Rohe in casa Tugendhat che, scomparendo meccanicamente nel pavimento, creavano un'apertura totale verso l'esterno, vengono riproposte, in forma tecnologicamente più avanzata, nella nuova linea di Hirt Metallbau.

schueco.com

Basato su metodi di progettazione parametrica, il nuovo sistema di Schüco assicura soluzioni architettoniche tridimensionali personalizzate, massima flessibilità creativa con un completo controllo del progetto in tutte le sue fasi.



**TRADIZIONE ED INNOVAZIONE
AD UN PASSO DA CASA**
mccattani.ch

La MC Cattani è una società familiare fortemente radicata nel Canton Ticino, specializzata nella produzione di porte, serramenti e arredi, fornita di un proprio reparto di lavorazione.

La flessibilità commerciale unita alla continua ricerca di sistemi di produzione all'avanguardia hanno permesso alla Cattani di inserirsi nel mercato in maniera competitiva e di garantire un supporto tecnico e una gamma di prodotti di qualità.

Il nuovo traguardo è il sistema di finestre scorrevoli MCube Panorama che propone serramenti con telaio a scomparsa in legno e legno-alluminio di propria produzione. Dotato di profili di ridottissimo spessore (perimetrali da 53 mm), il sistema offre inoltre assoluta complanarità con la parete, compresa l'anta mobile, e dimensioni estremamente elevate.

**CON AIR-LUX L'ARCHITETTURA
IMPOSTA NUOVI STANDARD**

air-lux.com

Air-lux è un sistema di finestre scorrevoli senza telaio a vista con uno straordinario concetto di tenuta all'aria e all'acqua. Il prodotto è studiato per garantire impermeabilità, sicurezza e robustezza anche in condizioni atmosferiche estreme.

Sviluppato dall'azienda svizzera Krapf AG, il sistema offre a progettisti e costruttori un prodotto versatile, di elevata qualità estetica e strutturalmente performante. Serramenti personalizzabili, numerose soluzioni di apertura e grandi dimensioni (fino a 18 m²) consentono massima flessibilità progettuale ed espressiva e un comfort abitativo di pregio. Fra queste tipologie vi è l'apertura angolare senza pilastri che intensifica la continuità spaziale tra interno ed esterno.



**FORSTER UNICO XS: DUREVOLE,
ECOLOGICO, PERFORMANTE**

forster-profile.ch

Forster unico XS è un sistema rivoluzionario di profili straordinariamente sottili per finestre e vetrate a taglio termico, interamente realizzate in acciaio riciclabile. Un prodotto unico che unisce tecnologia d'avanguardia, efficienza energetica e qualità estetica.

Con i suoi sottilissimi profili, nodo laterale e centrale da 55 cm e laterale fisso da 23 cm, si integra perfettamente nel contesto architettonico di restauro e modernità. Il sistema è dotato di un isolamento termico altamente performante ($U_w = 0.84 \text{ W/m}^2\cdot\text{K}$) ed eccellenti valori di resistenza acustica ($R_w = 47 \text{ dB}$). Il concetto strutturale consente inoltre di soddisfare le più severe esigenze relative alle funzioni fisiche e strutturali.



**PERSONALIZZAZIONE, ESTETICA,
COMFORT E TECNOLOGIA**

sky-frame.com/it-ch

Lavorare con Sky-Frame significa realizzare ambienti abitativi confortevoli, personalizzati e di grande pregio estetico, integrando in maniera invisibile tecnologie complesse il cui utilizzo è reso incredibilmente semplice.

I prodotti Sky-Frame soddisfano tutti i requisiti di sicurezza e ogni esigenza in termini di isolamento termico e acustico.

Con il nuovo Sky-Frame Plain spazio interno ed esterno si fondono in un unico elemento rafforzando la sensazione di totale continuità spaziale. La superficie fra le guide non interrompe il rivestimento del pavimento grazie alla sottilissima fessura nel quale scorre il serramento di appena 10 mm.



**HIRT DESCENDING WINDIWS
IL FASCINO DELLA TRASFORMAZIONE**
hirtmetallbau.ch
poretti-gaggini.ch

Magie in casa HIRT! Le facciate in vetro panoramiche senza profilo a vista in pochi secondi "scompaiono", scivolando silenziosamente e in maniera automatica, in una fessura nel pavimento eliminando ogni confine tra interno ed esterno.

Una ineguagliabile armonia spaziale garantita anche in condizioni climatiche e atmosferiche estreme grazie a un sistema con piani di tenuta multipli e una guarnizione pneumatica periferica. Tre modelli disponibili per una flessibilità progettuale senza precedenti, formati pressoché illimitati (20 m di lunghezza per 7500 Kg) e varietà nei materiali di rivestimento. Sicurezza a norma CE, ottima protezione contro le intrusioni e disponibilità di soluzioni creative customizzate per tutti i modelli.



**C'È ARIA DI INNOVAZIONE
DA SOREG GLIDE**
soreg.ch

Serie X è il nuovo sistema di finestre scorrevoli a grande formato e senza telaio a vista assolutamente privo di barriere. Accanto all'elevata qualità e al pregio estetico, l'innovativo meccanismo permette, all'apertura del serramento, l'abbassamento della quota del telaio a livello del pavimento, ottenendo una perfetta complanarità della soglia.

I profili in vetroresina presentano una eccellente resistenza, leggerezza e longevità senza manutenzione e rispondono a elevate esigenze di isolamento termico ($U_w < 0,8 \text{ W/m}^2\text{K}$).

La totale sensazione di continuità della soglia, unita all'elevato comfort di utilizzazione e alle ottime proprietà fisiche, hanno permesso a Serie X di vincere il prestigioso AIT Innovationspreis presso la BAU 2017 di Monaco.

**JANSEN JANISOL: L'ISPIRAZIONE
PER UNA NUOVA ARCHITETTURA**
jansen.com

Jansen è sinonimo di efficienza energetica, sicurezza, qualità e innovazione svizzera in tutto il mondo. La sua forza è una azienda familiare centenaria con una grande tradizione e forti legami con il territorio.

Jansen Janisol è un sistema completo di profili in acciaio che, grazie all'impiego di listelli isolanti in fibra di vetro, permette la realizzazione di finestre, porte e vetrate a elevato isolamento termico. La qualità, la vasta gamma di profili e la continua ricerca di sistemi di produzione all'avanguardia, permettono la realizzazione di soluzioni architettoniche creative, customizzate e innovative. Ciascuna serie propone una soluzione per ogni esigenza architettonica garantendo gli elevati standard Jansen di qualità, sicurezza e durata di servizio.



**ARREDAMENTO DI QUALITÀ
100% SWISS MADE BY SARA**
sara-suisse.ch

Dal 1961 Sara SA produce in Ticino mobili in metallo per l'ufficio di altissima qualità. Soluzioni di arredamento complete e personalizzate, personale altamente qualificato e rigorose scelte produttive e dei materiali utilizzati, permettono a Sara di garantire alti standard qualitativi.

Per rispondere alle nuove esigenze lavorative introdotte dal mercato digitale, la ditta ha scelto di puntare su due fattori principali: da un lato la continua evoluzione ed espansione dei prodotti offerti, anche grazie a partnership mirate con importanti marchi di design, e dall'altro la progettazione e lo sviluppo di soluzioni completamente su misura, realizzate sia internamente, che in collaborazione con designer e architetti.

Il risultato: sistemi di arredo unici e di qualità. Per ogni tipo di ambiente.



**UN TEAM AL TOP
PER UN TETTO TIP-TOP!**
grgcarpenteria.ch

GRG Carpenteria è una società ticinese nata nel 1998 con certificate referenze nel settore delle costruzioni in legno. La forza dell'azienda risiede in un team qualificato, giovane e motivato, grazie al quale è in grado di garantire lavorazioni di ottima qualità nel completo rispetto delle tempistiche.

Un perfetto equilibrio tra lavoro artigianale e tecnologia e l'utilizzo di materiali di alta qualità consentono alla GRG di realizzare opere di carpenteria di qualità sia nel settore privato che industriale. I continui investimenti nelle attrezzature e il costante aggiornamento delle professionalità interne permettono la realizzazione di opere a prezzi assolutamente concorrenziali con un servizio sicuro e puntuale.



**AS, ELEGANZA E SICUREZZA
IN UN ASCENSORE PER AUTO**
lift.ch

La linea di ascensori Traffico di AS ha tutto ciò che si può desiderare da un ascensore per auto: una mobilità verticale praticamente perfetta. Traffico trasporta con eleganza e semplicità le auto verso l'alto e verso il basso, è robusto e assolutamente affidabile.

Design elegante e funzionalità si esprimono ai massimi livelli, con tecnologia avanzata, materiali pregiati e lavorazione accurata nei minimi dettagli. Anche in fatto di sicurezza non esistono compromessi. L'ascensore per auto Traffico offre la soluzione ideale per situazioni con dislivelli non superabili con una rampa, in uno spazio ridottissimo. L'ascensore può essere anche utilizzato in estate e inverno senza costi aggiuntivi.

